



## Spanish Version



Fotógrafo/ Sally Bellacqua

El Monumento Nacional de Colorado contiene uno de los paisajes más grandiosos del Oeste Norteamericano. Imponente, enorme y espléndidamente colorido, este terreno de altiplanos y cañones, con sus masas colosales de peñas esculpidas naturalmente, cubre más de 32 millas cuadradas (83 kilómetros cuadrados) de terreno peñoso,

con muchos altibajos. Éste es un lugar especial, donde podrá contemplar paisajes majestuosos que se extienden hacia el horizonte lejano; donde podrá descubrir soledad en la profundidad de un remoto cañón; donde podrá deleitarse en un terreno salvaje donde rondan los borregos cimarrones y vuelan por alto las águilas reales. En homenaje

a John Otto y otras personas que tuvieron la visión de crear el Monumento Nacional de Colorado en 1911, y de las muchas más que desde entonces han luchado por protegerlo, por favor trate el parque con respeto para que podamos seguir compartiendo su esplendor el día de mañana.

### Por encima del altiplano



El Altiplano de Uncompahgre se elevó muy por encima de su terreno adyacente hace millones de años durante el gigantesco tumulto que también creó las Montañas Rocosas.

Los altiplanos del Monumento Nacional de Colorado se elevan a más de 2.000 pies (600 metros) sobre el Gran Valle del Río Colorado. Situado al borde del Altiplano de Uncompahgre, el parque se encuentra en la mayor parte del Altiplano de Colorado, el cual también abarca maravillas geológicas como el Gran Cañón, el Cañón de Bryce, y el Parque Nacional de Arches. Es un terreno semidesértico compuesto de pinos piñones y de enebros de Utah, habitado por cuervos (cacalotes) y arrendajos (zanates), borregos cimarrones y coyotes. Se pueden ver panoramas majestuosos desde los senderos en las montañas y el Rim Rock Drive, los cuales se extienden desde los coloridos cañones acantilados y fascinantes esculturas de piedra hasta el lejano valle del Río Colorado, los Acantilados de Book de color morado y gris, y la enorme montaña aplanada llamada la Gran Mesa.

### Cañones remotos



Los muchos cañones acantilados fueron tallados principalmente por la fuerza erosiva de las inundaciones que inundaron el altiplano durante millones de años. Derrumbes recientes han mostrado

que el agua, el viento y el hielo aún hoy en día continúan tallando los cañones cada vez más anchos y más profundos.

En los cañones profundos del parque, donde las paredes verticales de los acantilados y las enormes esculturas naturales de piedra sobresalen en lo alto, la gran escala del paisaje es imponente. No hay otro lugar donde esto sea más cierto que en los cañones de Monument y de Wedding, donde las gigantescas figuras del Monumento de Independence, Pipe Organ, Kissing Couple, Sentinel Spire, y Praying Hands surgen desde el piso del cañón como rascacielos hechos de piedra.

Pero los cañones también son lugares donde se oye el eco del canto del chochin del cañón, donde pozas pequeñas que sustentan vida aparecen y permanecen después de las lluvias en el verano, donde los álamos americanos se convierten a un color dorado en el otoño. Puede explorar los cañones a lo largo de senderos remotos. Si camina despacio y silenciosamente, podrá



encontrar venados de cola oscura, conejos del desierto, ardillas terrestres, ardillas que viven en las piedras, ardillas ralladas, lagartijas, o pájaros que viven en el cañón tales como arrendajos (zanates) de los piñones, vencejos de pecho blanco, y chochines que anidan en las piedras. A veces se ven pumas, linceos rojos, serpientes cascabel enanas, y otros miembros poco comunes o precavidos de la comunidad del cañón. En la primavera y el verano, cactus, yuca y otras plantas florecen cerca de los manantiales, a lo largo de trechos con agua en las paredes de piedra, o cerca de las pozas del cañón y de los arroyos intermitentes. Estos oasis de agua son caudalosos comparados con la vida escasa de los arbustos achaparrados del desierto, tales como los pinos piñones, enebros de Utah, artemisas, caoba de la montaña, y chamiza que se encuentran en las porciones áridas más comunes de los cañones.

## Obras maestras de la erosión



**Hornos de Coque:** una serie de domos de piedra con gran colorido esculpidos por las fuerzas naturales del viento, el agua y el hielo.



**Ventana de Piedra:** un agujero esculpido de una grieta en una pared de piedra por miles de años de implacable erosión.

Desde el Monumento de Independence, el cual tiene una altura de 450 pies (137 metros), y el cual es la formación de piedra independiente más grande en el parque, hasta el detalle más pequeño tallado en la piedra, el gran escultor del Monumento Nacional de Colorado ha sido la erosión. El tiempo, mucho, mucho tiempo, ha sido un aliado fiel, ya que ha tomado millones de años tallar las muchas y masivas agujas de piedra, enormes domos, piedras equilibradas, arcos, ventanas, pedestales de piedra, y los cañones acantilados que comprenden el esplendor panorámico del parque.

Las fuerzas erosivas del agua, viento, y hielo trabajan muy lentamente. Las diferencias en las características de las muchas capas de piedra arenisca, esquisto (pizarra), y otras piedras sedimentarias del área ayudan a determinar qué forma tomarán las piedras. Las capas de piedra más dura son más resistentes a la erosión.

Una de dichas capas, la formación de Kayenta, forma la capa protectora del Monumento de Independence y de otras formas prominentes y angulares de piedra. Una vez ha sido erosionada, las capas subyacentes, las cuales son menos resistentes, forman figuras redondeadas, como la de los Hornos de Coque. Las fracturas en la piedra también influyen a las fuerzas erosivas. Las fracturas en la piedra también influyen a las fuerzas erosivas. Colores extraordinarios, tales como los vívidos rojos, morados, naranjas y cafés, son creados por hierro y otros minerales en la piedra.

### El sueño de un hombre

En 1907, John Otto escribió, "Vine aquí el año pasado y encontré estos cañones, y me parecieron que eran el corazón del mundo. Me voy a quedar . . . y fomentaré este lugar, ya que debe ser un parque nacional". Algunas personas opinaron que John Otto estaba loco. Él vivía solo en el terreno salvaje y desolado, lleno de cañones, al suroeste de Grand Junction, y quería tanto a esta tierra que él, infatigablemente, hizo mucha propaganda para que ésta fuera reservada como un parque nacional. Instados por el Sr. Otto, los ciudadanos de Grand Junction inundaron a los políticos en Washington, D.C. con cartas y solicitudes para apoyar la propuesta. Mientras tanto, el Sr. Otto construyó muchas millas de senderos zigzagueantes a través de la propuesta área para el parque para que otras personas pudieran apreciar su belleza. Y lo hizo todo sin ninguna esperanza de obtener alguna ganancia personal. Pero en 1911, el sueño del Sr. Otto se convirtió en realidad: El Monumento Nacional de Colorado fue establecido. El Sr. Otto fue premiado al ser nombrado el guardián del parque, un trabajo que él llevó acabo con muchísimo gusto hasta el año de 1927, por un sueldo de \$1.00 al mes.



NPS



**Piedra equilibrada:** una piedra grande de 600 toneladas situada al borde de un pedestal.



**Borrego cimarrón**